



AUTOMATIC-SENSOR-CONTROL WATER BOOSTER PUMP HAUSWASSERWERK MIT SENSOR CONTROL

Version 23.04

GB OPERATING INSTRUCTIONS **DE** BEDIENUNGSANLEITUNG



Energie sparen!

Kosten senken!

Innovation nutzen!

Content

1. Introduction	2
2. In general	2
3. Ranges of application	2
4. Operation	3
5. Installationscheme	3
6. Operation manual	4
7. Setting the on and off pressure	5
8. Security tips	6
9. Servicing	6
10. Guarantee regulations	6
11. Recognising and repairing of mistakes	6-7
12. Notes on Product Liability	7
13. Notes on Disposal	7
14. EU Declaration of Conformity	7
15. Technical data	14

SAFETY INSTRUCTION AND WARNINGS



Please read the user manual before using the pump



Warning sign



Pull power plug



Warning of electrical voltage

1. INTRODUCTION

We would like to congratulate you on the purchase of our pump. We appreciate your trust. That's why functional security and operational safety stands by us on first place.



To prevent damage to persons or property, you should read this user manual carefully. Please observe all safety precautions and instructions for proper use of the pump. Failure to follow the instructions and safety precautions can result in injury or property damage. Please keep this manual with the instructions and safety instructions carefully in order to at any time you can restore them. Please always download the latest version of the user manual of www.profi-pumpe.de under „downloads“. This shall always prevail.

2. IN GENERAL

The pumps in the categorie Centrifugal Pumps are developed according to the newest stand of technology, manufactured with much care and go under strict intensive controls.

The pumps were optimised by us in particular for their special demands. Make sure after unpacking the pump that the data given on the type label agree with the included operating instructions. In the case of doubt the pump is not to be used. Transport damages are immediately to be reported to the package distributor and to us in witten form.

3. RANGES OF APPLICATION

These pumps are made for pumping clear water (free of mud and sand, see technical data)

The pumps are made for the following ranges of application:

- For rainwater use in house and garden
- For deep well water supply
- Pumping water from a brook a stream
- For automatic irrigation
- For house water supply / Pressure increase



IMPORTANT!

The pumps are designed for pumping clean water and chemically non-aggressive liquids. Any guarantee is void in case of improper use. They are not suitable for pumping flammable liquids or for use in places where there is danger of an explosion. The pumps are designed for home use in the house and garden.

The pumps are designed for continuous operation for professional work. In continuous operation mode, the lifetime will be shortened accordingly. Never run more than 5 minutes against a closed valve pump. **Never start and stop the pump more than 20 times per hour. When the pump clocks, any claim under warranty is void.**

Not suitable for use with solar photovoltaic panels.

4. OPERATION

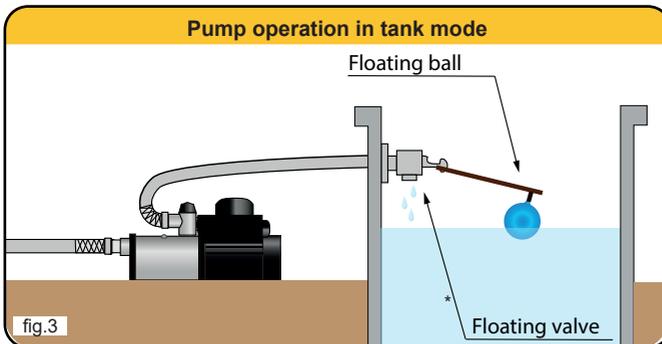
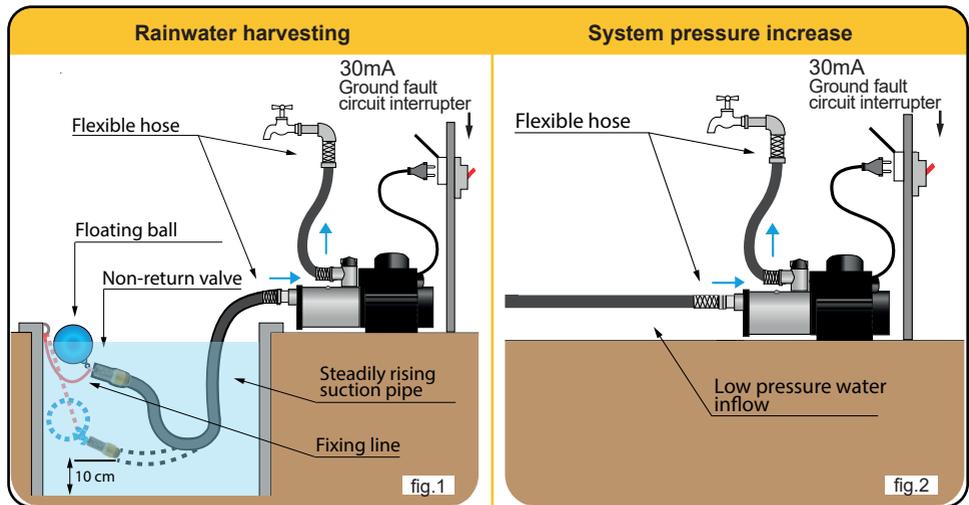


The installation must be performed by a qualified professional.

Please, check each time before using, the electrical connections and the cables are not damaged. Check before the installation whether the electrical connections are earthed according to the statutory regulations and are installed. The pump is to be secured through a RCD circuit breaker with release current of 30 mA. is technically correct, so this warranty is void. It must be ensured that the pump is sufficiently cooled during prolonged operation. If the suction height is greater than 4m or the suction length is more than 9m, please make the suction line 1 1/4" (about 32mm) or 1 1/2" (about 38mm) instead of 25mm.

It is not recommended to perform even cable extensions or any other technical modifications. The lines to the pump must be installed always steadily rising. A transfer of mechanical loads or vibrations from the pump or to the pump must be eliminated through appropriate actions (use of rubber buffers, braided hoses, line fixation, etc.). If the suction height is greater than 4m or the suction length is greater than 9m, please make the suction line in 1 1/4" (approx. 32mm) or 1 1/2" (approx. 38mm) instead of 25mm. Do not reduce the suction line. Please install at the end of the suction line always a check valve, if necessary with floating inlet (at use of rainwater this is mandatory). All pipe/hose connections to and from the pump must be sealed (e.g. Teflon tape or sealing cord - **no hemp!**). We recommend that you implement the suction line „as one piece“ without any interruption in order to prevent and avoid leaks. check valve and test water pipes for leaks by means of a pressure test for at least 24 hours. Is dirt expected in the pump, an effective pre-filter should be installed before the pump inlet. **Fill pump and suction pipe/hose with water.** Please connect electrically pump with power supply. Start the pump. If necessary, the pump and the suction line must be refilled until a normal continuous operation has been established. If the pump is used outdoors, it must be protected against direct sunlight (risk of overheating) and rain (risk of short circuit).

5. INSTALLATION SCHEME



The diameter of the pipes to be connected should correspond to the pump connections.

Otherwise, additional noise, negative pressure, etc. may occur. The inlet pressure should be at least 0.3 bar lower than the start pressure of the pump.

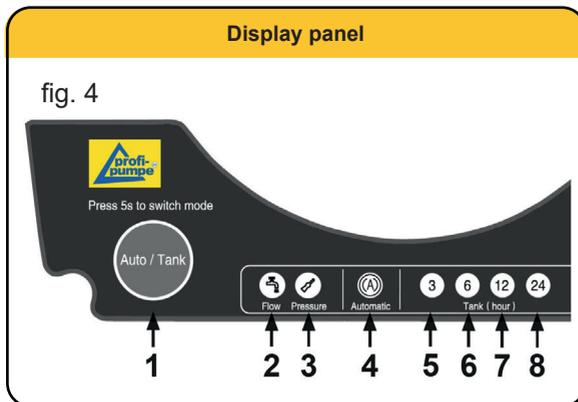
* Drinking water floating valve 3/4" male without float ball A373.

6. OPERATION MANUAL

After the pump has been properly connected (suction and pressure lines connected, electrical connection established), the pump should be in the „AUTOMATIC“ operating mode. If this is not the case, press the „AUTO / TANK“ button for longer than 5 seconds until the „AUTOMATIC“ indicator lights up. In this mode, the pump starts automatically when the tap is opened. After closing the tap, the pump also stops automatically after approx. 15 seconds.

Automatic mode: The indicator (4) is on. The indicator (2) lights up when water is being pumped. When the tap is half-open, indicators (2) and (3) light up. After closing the water tap, the pump stops automatically after waiting for approx. 15 seconds. The display (3) is „ON“ and the display (2) is „OFF“. After opening the water tap, the line pressure drops and the display (3) goes out (set target pressure has been undercut), the pump starts automatically and the display (2) lights up. If the water supply to the pump is disturbed (e.g. due to a lack of water), the pump goes into dry-running protection mode. In this case, the displays (2) and (3) are „OFF“. After about 6 minutes of operation, the pump is automatically switched off to prevent pump damage, the display (4) flashes. In dry-running protection mode, the pump checks automatically at time intervals of 1, 5, 6, 8 and 12 hours whether there is enough water, and the pump is switched on for a short time. If there is enough water and the set pressure can be built up, the pump automatically switches back to normal operation. If there is still not enough water in the suction line after 12 hours, the pump is switched off and must be started manually by the customer.

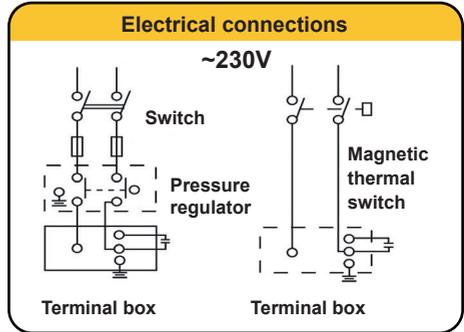
Water tank mode: This mode is used for filling a water storage tank with the additional protection against water loss or overflow of the tank due to a dripping / leaking floating valve. The pump is connected to the water tank on the pressure side. A mechanical floating valve must be installed in the water tank (p.9 fig.3) and adjusted to the desired maximum water level. We recommend for the tank installation the floating valve with the art. No. A373. To enter water tank mode (fig.4), press button (1) for more than 5 seconds and one of the water tank indicators (5), (6), (7) or (8) will light up. Press button (1) to select the pump's operating cycle between 3, 6, 12 and 24 hours. The pump stops automatically when the water level reaches the maximum float position in the water tank and the water supply in the tank is interrupted by the float valve. Depending on the selected working cycle (5), (6), (7) or (8), the pump will only start up again and fill the water tank after the selected time (3/6/12/24 hrs.) has elapsed. If the pump should be reset to automatic mode, press button (1) for longer than 5 seconds in water tank mode.



Display panel - description	
1	Operating mode selection button
2	Water is transported
3	Pressure
4	Automatic mode „ON“
5	Tank mode 3h is selected
6	Tank mode 6h is selected
7	Tank mode 12h is selected
8	Tank mode 24h is selected

7. SETTING THE ON AND OFF PRESSURE

Set the automatic mode. After opening the tap, the pump should start automatically and stop when the tap is closed. If the pump does not stop within approx. 15 seconds, turn the pressure regulator a little bit counter-clockwise in direction (-) until the pump stops. Open the water tap and check the function several times until the wanted function has been achieved. If the water tap is closed and the pump starts to cycle, check all lines, tapping points and the non-return valve on the suction side for leaks and eliminate the leaks. If the pump stops by itself during operation and starts again even though the tap is open, turn the pressure regulator a little bit clockwise in the direction (+) until the pump works without interruption.



The setting of the pressure regulator is located above the fan wheel of the pump (fig.5). The pressure regulator itself is located inside the pump, not accessible from the outside (fig. 6).

Setting pump pressure regulator

fig. 5

Pump pressure regulator
view from the inside

fig. 6

Pump pressure regulator
view from the outside

pressure regulator
top view

Pressure
wiring diagram

8. SECURITY TIPS



- Obey absolutely valid regulations on the electrical security
- Never run pump dry
- Pumping inflammable, as well as all other aggressive liquids is prohibited



- Pay attention to the medium temperature max. 90°C
- Never pull the pump on the electrical cable or pressure hose



- Avoid cross section narrowing
- Pay attention to the given particle size
- During longer unused times, clean the pump, wash it out with clear water, dry and store it at room temperature
- Test wells for enough flowing water (dry run danger)
- The pump is to be secured through a RCD circuit breaker with a release current of 30 mA.
- The electrical connections are always to be carried out by an authorised professional
- Operation can not be performed by children and young people under 16 and people with intellectual disabilities

THE MANUFACTURER EXPLAINS:

- To take over no responsibility in the case of accidents or damages on the basis of carelessness or disregard to the instructions in this book.
- To reject every responsibility for the damages which originate from the improper use of the pump.

9. SERVICING



Under normal pumping conditions the pump requires no servicing. From an operating period (with clear water) of approx. 2000 hours the mechanical components should be checked: impeller wheels, chambers, sealing rings etc. on wear and if necessary be changed. After 3000 pumping hours the oil in the chamber should also be changed, if necessary (only with oil-dipped engine types!). Please, only fill it up to 80% and check the sealing rings always for density.



With abrasive materials like sand the servicing duration can become shorter.

The following controls should be carried out regularly:

- Intactness of the electric cable
- That the connection hoses are not bent or broken
- Cleanness of the pump medium

Moreover, the pump should be emptied with risk of frost, be washed out with clear water and stored dry.

10. GUARANTEE REGULATIONS / STATUTORY WARRANTY

For all manufacturing and material defects, the statutory warranty applies. In these cases we take the replacement or repair of the pump. Shipping costs shall be borne by our company, except as required by law. Please report the warranty on our service platform <http://www.profi-pumpe.de/service.php>. We will inform you how to proceed with case-related. Returns please sufficient postage. Unfortunately not prepaid returns can not be accepted because they are filtered out before delivery. Our service we provide in Germany.

The warranty does not cover:

- Material wear (sealing rings, impeller wheels, impeller chambers)
- Unjustified interventions or changes in the pump
- Damages by selffault
- Improper servicing and improper use
- DRY RUNNIG (Also partially!) of the pump

Moreover, we give no damage compensation for secondary damages!

11. RECOGNISING AND REPAIRING OF MISTAKES

Problem	Possible cause	Solution
Pump runs, no water is being pumped	Air in the suction line	Check suction line and connections for vacuum tightness
	Air in the system (cannot escape)	Air in the system must be let out
	Impeller wheel is blocked	Impeller wheel must be cleaned
Pump does not start or switches itself off	Engine guard has switched the pump off	Pump needs to be cooled
	No electricity	Check electrical connections
	Check the settings from point 8 and make new settings if necessary.	
Pump runs, Pump capacity slows down or stops	Pump is inserted to deep	Insert pump not so deep
	Hose connections systems have a leak	Check hose connection systems
	Impeller wheel is worn down	Change impeller wheel
	Filter has become dirty	Clean filter

Problem	Possible cause	Solution
The pump is running, but no longer provides the same pressure / flow rate as when it was new	Dirt has gotten into the pump	Have the pump and impellers cleaned
The motor shaft only turns with considerable effort.	After long periods of inactivity, deposits have formed on the motor shaft	Have the pump cleaned, if necessary, lightly grease the motor shaft with acid-free grease in the area of the mechanical seal. Change the mechanical seal.
Frequent takeoff during shutdown	Pressure tank has no pressure or is broken	Replace with new pressure tank, and reinsert
Motor not running	Flow sensor backwater valve stuck	Check check valve and clean/flush if necessary.
	Flow sensor broken	Replace flow sensor
PC board broken	Poor contact of flow sensor	Uncover and tighten signal line
	Replace or repair circuit board	
Pump stops during operation	Flow sensor breakage/fault or water shortage	Replace flow sensor or change water source

12. NOTES ON PRODUCT LIABILITY

We point out, that we are only liable for damages under the Product Liability Act, which are caused by our units if no changes were made to the equipment. If repairs are carried out by our authorized service, we are only liable if original spare parts and accessories were used.

13. NOTES ON DISPOSAL



Electro devices of our company, labeled with the symbol of the crossed trash bin, are not permitted to be disposed in your household garbage. We are registered at the German registration department EAR under the **WEEE-No. DE79535656**. This symbol means, that you're not allowed to treat this product as a regular household waste item – it has to be disposed at a recycling collection point of electrical devices. This is the best way to save and protect our earth.

THANK YOU FOR YOUR SUPPORT!

14. EU DECLARATION OF CONFORMITY

The undersigned, Amur S.à r.l., 36, Rue de la Gare, L-5540 Remich, certifies that the product named overleaf, namely **HAUSWASSERWERK MIT SENSOR CONTROL 400-10/500-10/600-10** as placed on the market, complies with the relevant provisions listed below, the relevant EU harmonised directives and the EU standard for safety. This declaration of conformity applies insofar as no modifications are made to the product. The sole responsibility for issuing this declaration of conformity lies with the manufacturer.

The sole authorised person to keep the technical documents:
Amur S.à r.l. - 36, Rue de la Gare - L-5540 Remich

Machinery Directive (2006/42/EC)
Low Voltage Directive (2014/35/EU)

Electromagnetic compatibility directive (2014/30/EU)

The following harmonized standards: EN ISO12100:2010, EN 809:1998+A1:2009+AC:2010, EN 60204-1:2018, EN 60335-1:2012+A13:2017, EN 60335-2-41:2003+A1:2004+A2:2010, EN 62233:2008+AC:2008, EN 60034-1:2010+AC:2010, EN 550141:2017, EN 55104-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, RoHS: 2011/65/EU

Signed for and on behalf of:
Amur S.à r.l.
Remich, 27.04.2023

i.V. Dipl. Phys. Peter Neumüller
Technical Manager

Inhaltsverzeichnis

1. Vorwort	8
2. Allgemeines	8
3. Anwendungsbereiche	8
4. Inbetriebnahme	9
5. Installationsschema	9
6. Bedienungsanleitung	10
7. Einstellung des Ein- und Ausschalt-Drucks	11
8. Sicherheitshinweise	12
9. Wartung	12
10. Garantiebestimmungen	12
11. Erkennen und Beheben von Fehlern	12-13
12. Hinweise zur Produkthaftung	13
13. Entsorgungshinweise	13
14. EU-Konformitätserklärung	13
15. Technische Daten	14

SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN



Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme der Pumpe die Bedienungsanleitung



Netzstecker ziehen



Allgemeines Warnzeichen



Warnung vor elektrischer Spannung

1. VORWORT

Zum Kauf unserer Pumpe möchten wir Sie recht herzlich beglückwünschen. Wir wissen Ihr Vertrauen zu schätzen. Aus diesem Grund stehen bei uns Funktions- und Betriebssicherheit an erster Stelle.



Um Personen- und Sachschäden zu vermeiden, lesen Sie die vorliegende Bedienungsanleitung bitte aufmerksam durch. Bitte beachten Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen zum sachgemäßen Gebrauch der Pumpe. Eine Nichtbeachtung der Anweisungen und Sicherheitshinweise können zu körperlichen Schäden oder zu Sachschäden führen. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung mit den Anweisungen und Sicherheitshinweisen sorgfältig auf, um jederzeit darauf zurückgreifen zu können. Bitte laden Sie stets die neueste Ausführung der Bedienungsanleitung von www.profi-pumpe.de unter „Download“ herunter. Diese ist stets maßgebend.

2. ALLGEMEINES

Die Pumpen sind nach dem neuesten Stand der Technik entwickelt, mit größter Sorgfalt gefertigt und unterliegen strengen Qualitätskontrollen.

Die Pumpen wurden von uns insbesondere für die speziellen Anforderungen der Regenwassernutzung optimiert. Vergewissern Sie sich nach dem Auspacken, dass die auf dem Typenschild und in der Einbauanleitung angegebenen Daten mit den vorgesehenen Betriebsbedingungen übereinstimmen. Im Zweifelsfall ist der Betrieb zu unterlassen. Transportschäden sind unverzüglich dem Speditionsunternehmen und uns schriftlich mitzuteilen.

3. ANWENDUNGSBEREICHE

Die Pumpe ist zur Förderung von Klarwasser (kein Schmutzwasser), frei von abrasiven Bestandteilen (Sand, Schlamm, aggressive chemische Substanzen), vorgesehen. Das Wasser muss ggf. bis auf 0,2 mm Partikelgröße vorgefiltert werden. Für folgende Anwendungsbereiche eignet sich die Pumpe.

- zur Regenwassernutzung in Garten und Haus
- zur Brunnenwasser-Versorgung
- Wasserentnahme aus Bächen und Flüssen
- zur automatischen Bewässerung
- zur Hauswasser-Versorgung / Druckerhöhung



WICHTIG!

Diese Pumpen sind für das Pumpen von sauberem Wasser und chemisch nicht aggressiven Flüssigkeiten bestimmt.

Bei nicht bestimmungsgemäßem Einsatz entfällt jegliche Gewährleistung. Sie sind nicht für das Pumpen von brennbaren Flüssigkeiten oder für den Betrieb an Orten, an denen die Gefahr einer Explosion besteht, geeignet. Diese Pumpe ist sowohl für die private Nutzung im Haus und Garten, wie auch für Dauerbetrieb bei professionellem Einsatz vorgesehen. Bei Dauerlauf-Betrieb verkürzt sich die Lebensdauer entsprechend. Pumpe niemals mehr als 5 Minuten gegen ein geschlossenes Ventil laufen lassen. **Pumpe niemals mehr als 20mal pro Stunde starten und stoppen.**

Beim Takten der Pumpe entfällt jeglicher Anspruch auf Gewährleistung.

Nicht für Betrieb an Solar-Photovoltaikanlagen geeignet.

4. INBETRIEBNAHME

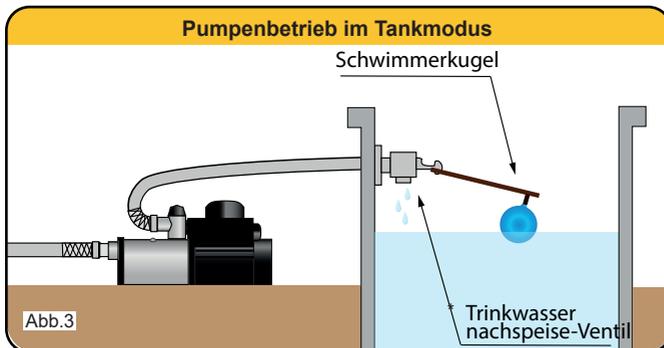
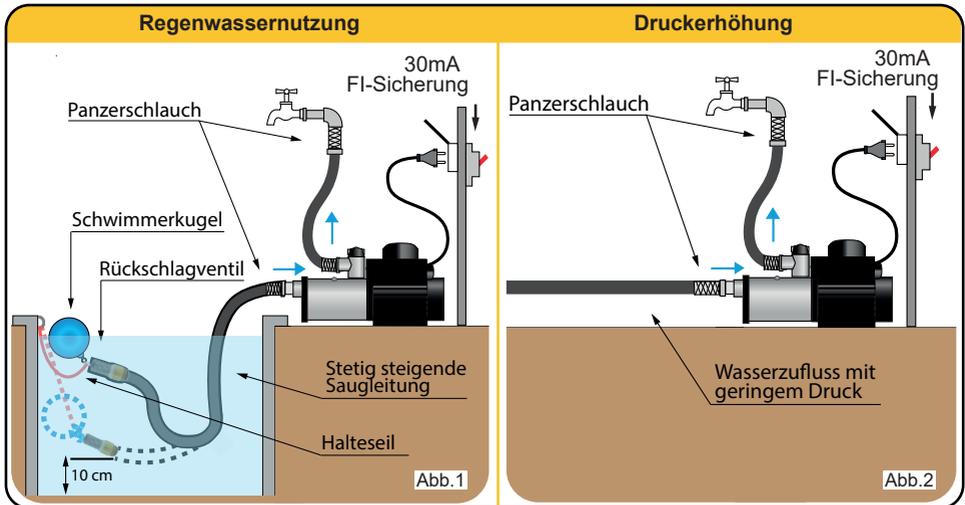


Die Installation ist von einer qualifizierten Fachkraft auszuführen.

Bitte überprüfen Sie vor jeder Inbetriebnahme die elektrischen Anschlüsse sowie das Kabel auf Unversehrtheit. Bitte prüfen Sie vor der Installation, ob der elektrische Anschluss entsprechend der gesetzlichen Vorschriften geerdet und installiert ist. Achten Sie darauf, dass die Pumpe durch einen entsprechenden FI Schutzschalter (Auslösestrom 30mA) abgesichert ist.

Es ist NICHT zu empfehlen, selbst Kabelverlängerungen oder andere technische Modifikationen durchzuführen. Die Leitungen zur Pumpe sind stets stetig steigend zu verlegen. Eine Übertragung von mechanischen Lasten oder Schwingungen von oder zu der Pumpe muss durch entsprechende Maßnahmen (Gummipuffer, Panzerschläuche, Leitungsfixierung usw.) ausgeschlossen werden. Bei Ansaughöhe größer 4m bzw. Ansauglänge mehr als 9m bitte die Saugleitung statt in 25mm dann in 1 1/4" (ca.32mm) oder 1 1/2" (ca.38mm) vornehmen. Wasserleitungen, insb. die Saugleitung nicht reduzieren. Am Ende der Saugleitung ist stets ein Rückschlagventil, ggf. mit schwimmender Entnahme (bei Nutzung von Regenwasser ist dies zwingend erforderlich) zu installieren. Alle Leitungen zu und von der Pumpe dichtend anschließen (z.B. Teflonband oder Dichtfaden - **kein Hanfl!**). Wir empfehlen, die Saugleitung stets „in einem Stück“ ohne Unterbrechungen auszuführen, um Undichtigkeiten zu vermeiden. Rückschlagventil und Wasserleitungen auf Dichtigkeit mittels Druckprüfung mind. 24Std. testen. Ist mit Schmutzeintrag in die Pumpe zu rechnen, ist vor der Pumpe ein wirksamer Vorfilter zu installieren. **Pumpe und Saugleitung mit Wasser befüllen.** Pumpe elektrisch mit Stromversorgung verbinden. Pumpe starten. Bei Bedarf muss die Pumpe und die Saugleitung nachgefüllt werden, bis sich ein normaler kontinuierlicher Betrieb eingestellt hat. Bei Verwendung der Pumpe im Freien ist diese gegen direkte Sonneneinstrahlung (Gefahr der Überhitzung) und Regen (Gefahr von Kurzschluss) zu schützen.

5. INSTALLATIONSSCHEMA



Der Durchmesser der anzuschließenden Rohrleitungen sollte den Pumpenanschlüssen entsprechen. Anderenfalls können zusätzliche Geräusche, Unterdruck u.a. auftreten.

Der Eingangsdruck sollte mind. 0,3 bar niedriger als der Startdruck der Pumpe sein..

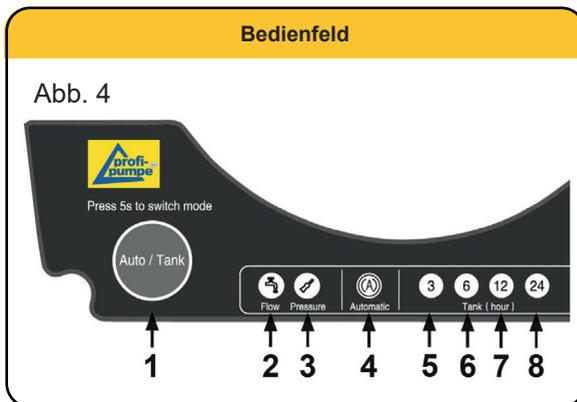
* Trinkwassernachspeise-Ventil 3/4" AG für Rain Kit ohne Schwimmer-Kugel (A373)

6. BEDIENUNGSANLEITUNG

Nachdem die Pumpe ordentlich angeschlossen ist (Saug- und Druckleitung angeschlossen, Elektroanschluss hergestellt) sollte die Pumpe sich in der Betriebsart „AUTOMATIK“ befinden. Sollte dies nicht der Fall sein, die Taste „AUTO/TANK“ länger als 5 Sekunden drücken, bis die Anzeige „AUTOMATIK“ aufleuchtet. In diesem Modus startet die Pumpe beim Öffnen des Wasserhahns automatisch. Nach Schließen des Wasserhahns stoppt die Pumpe nach ca. 15 Sekunden ebenso automatisch.

Automatikbetrieb: Die Anzeige (4) ist an. Die Anzeige (2) leuchtet auf, wenn Wasser gefördert wird. Wenn der Wasserhahn halb geöffnet ist, leuchten die Anzeigen (2) und (3) auf. Nach dem Schließen des Wasserhahns stoppt die Pumpe nach ca. 15 Sekunden Wartezeit automatisch. Die Anzeige (3) ist „AN“ und die Anzeige (2) ist „AUS“. Nach dem Öffnen des Wasserhahns sinkt der Leitungsdruck und die Anzeige (3) erlischt (eingestellter Solldruck ist unterschritten), die Pumpe startet automatisch und die Anzeige (2) leuchtet auf. Ist der Wasserzufluß in die Pumpe gestört (z.B. durch Wassermangel), so geht die Pumpe in den Trockenlaufschutzmodus. Dabei sind die Anzeigen (2) und (3) „AUS“. Nach etwa 6 Minuten Betrieb wird die Pumpe automatisch abgeschaltet, um Pumpenschäden zu vermeiden, die Anzeige (4) blinkt. Im Trockenlaufschutz-Modus überprüft die Pumpe selbstständig in Zeitintervallen von 1, 5, 6, 8 und 12 Std. ob genug Wasser vorhanden ist, wobei die Pumpe für kurze Zeit eingeschaltet wird. Ist genug Wasser vorhanden und kann der eingestellte Druck aufgebaut werden, wechselt die Pumpe automatisch in den Normal-Betrieb zurück. Sollte nach 12 Std. immer noch nicht genügend Wasser in der Saugleitung vorhanden sein, so wird die Pumpe abgeschaltet und muss kundenseitig manuell gestartet werden.

Wasser-Tank-Modus: Dieser Modus dient zum Befüllen eines Wasser-Vorratstanks mit der zusätzlichen Absicherung gegen Wasserverluste oder Überlaufen des Tanks durch ein tropfendes /undichtes Schwimmerventil. Die Pumpe wird druckseitig an den Wassertank angeschlossen. Im Wassertank muss ein mechanisches Schwimmerventil installiert (S.9 Abb.3) und auf die gewünschte maximale Wasser-Füllstandshöhe einjustiert werden. Wir empfehlen für den Tankeinbau das Schwimmerventil mit der Art. Nr. A373. Um in den Wasser-Tank-Modus zu gelangen, drücken Sie (Abb.4) die Taste (1) länger als 5 Sekunden lang, wobei eine der Wasser-Tank-Anzeigen (5), (6), (7) oder (8) aufleuchtet. Drücken Sie die Taste (1) um den Arbeitstakt der Pumpe zwischen 3, 6, 12 und 24 Stunden zu wählen. Die Pumpe stoppt automatisch, wenn der Wasserstand die maximale Schwimmer-Position im Wassertank erreicht hat und die Wasserzufuhr in dem Tank durch das Schwimmerventil unterbrochen wird. Je nach gewähltem Arbeitstakt (5), (6), (7) oder (8), wird die Pumpe erst nach Ablauf der ausgewählten Zeit (3/6/12/24 Std.) wieder in Betrieb gesetzt und füllt den Wassertank. Sollte die Pumpe auf den Automatikbetrieb zurückgestellt werden, so drücken Sie im Wasser-Tank-Modus die Taste (1) länger als 5 Sekunden.

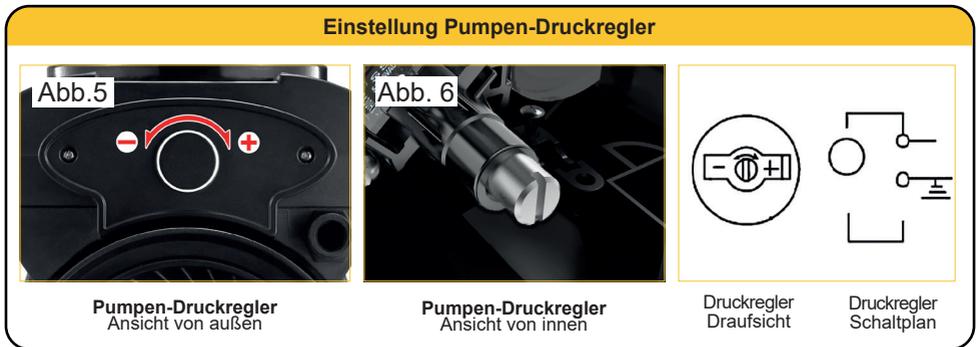
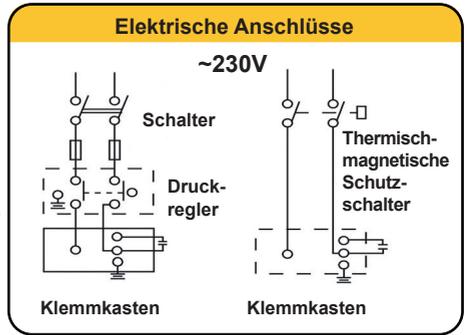


	Bedienfeld - Beschreibung
1	Betriebsmodus-Auswahl-Taste
2	Wasser wird gefördert
3	Druck
4	Automatikbetrieb „AN“
5	Tankmodus 3Std. ist ausgewählt
6	Tankmodus 6Std. ist ausgewählt
7	Tankmodus 12Std. ist ausgewählt
8	Tankmodus 24Std. ist ausgewählt

7. EINSTELLUNG DES EIN- UND AUSSCHALT-DRUCKS

Stellen Sie den Automatik-Betrieb ein. Nach dem Öffnen des Wasserhahns sollte die Pumpe automatisch anlaufen und stoppen, wenn der Wasserhahn geschlossen wird. Stoppt die Pumpe innerhalb von ca. 15 Sekunden nicht, so drehen Sie den Druckregler schrittweise ein wenig gegen der Uhrzeigersinn in Richtung (-), bis die Pumpe stoppt. Öffnen Sie den Wasserhahn und überprüfen Sie mehrfach die Funktion, bis die gewünschte Funktionsweise erreicht worden ist. Ist der Wasserhahn geschlossen und die Pumpe fängt an zu takten, so prüfen Sie sämtliche Leitungen, Entnahmestellen und das saugseitige Rückschlagventil auf Undichtigkeit und beseitigen Sie die Undichtigkeiten. Wenn die Pumpe im Betrieb von alleine stoppt und wieder startet, obwohl der Wasserhahn geöffnet ist, so drehen Sie den Druckregler schrittweise ein wenig im Uhrzeigersinn in Richtung (+), bis die Pumpe unterbrechungsfrei arbeitet.

Die Einstellung des Druckregler befindet sich oberhalb des Lüfterrads der Pumpe (Abb.5). Innerhalb der Pumpe, von außen nicht zugänglich, befindet sich der Druckregler selbst (Abb. 6).



8. SICHERHEITSHINWEISE



- Unbedingt geltende Vorschriften zur elektrischen Sicherheit befolgen



- Pumpe niemals trocken betreiben
- Das Pumpen von entzündlichen, sowie allen anderen aggressiven Flüssigkeiten ist untersagt
- Mediumtemperatur max. 90°C beachten



- Niemals die Pumpe am stromführenden Kabel oder Druckleitung ziehen
- Querschnittsverengung vermeiden

- Bei längeren Stillstandszeiten die Pumpe säubern, mit klarem Wasser spülen und trocken bei Zimmertemperatur lagern

- Brunnen auf ausreichend nachfließendes Wasser testen (Trockenlaufgefahr)

- Die Pumpe ist durch einen FI-Schutzschalter mit Auslösestrom von 30 mA abzuschirmen

- Der elektrische Anschluss ist stets durch einen autorisierten Fachmann vorzunehmen

- Der Betrieb darf nicht durch Kinder und Jugendliche unter 16 Jahren und Personen mit geistiger Behinderung erfolgen

DER HERSTELLER ERKLÄRT,

- keine Verantwortung im Fall von Unfällen oder Schäden aufgrund von Fahrlässigkeit oder Missachtung der Anweisungen in diesem Buch zu übernehmen

- jede Verantwortung für Schäden, die durch die unsachgemäße Verwendung der Pumpe entstehen, abzulehnen

9. WARTUNG



Ist ein Filter installiert, so ist dieser regelmäßig auf Sauberkeit und freien Durchfluss zu überprüfen. Unter normalen Betriebsbestimmungen erfordert die Pumpe keine weitere Wartung. Ab einer Betriebsdauer (bei Klarwasser) von ca. 2000 Stunden sollten die mechanischen Bauteile wie Laufräder, Laufkammern, Dichtungen etc. auf Unversehrtheit hin überprüft und ggf. getauscht werden. Nach 3000 Betriebsstunden sollte ggf. das Öl in der Kammer ausgetauscht werden (nur bei ölgetauchten Motortypen!). Bitte nur bis zu 80% auffüllen und die Dichtungen stets auf Dichtigkeit überprüfen.

Bei abrasiven Materialien wie Sand verkürzt sich die Wartungsdauer.

Folgende Kontrollen sollten regelmäßig durchgeführt werden:

- Unversehrtheit des Stromkabels
- Saubere Führung der Leitungen (z.B. keinen Knick)
- Sauberkeit des Mediums (keinen Sand, keinen Schlamm)

Außerdem sollte bei Frostgefahr die Pumpe entleert, mit klarem Wasser durchspült und trocken eingelagert werden

10. GARANTIEBESTIMMUNGEN / GESETZLICHE GEWÄHRLEISTUNG

Für alle Fabrikations- und Materialfehler gilt die gesetzliche Gewährleistung. In diesen Fällen übernehmen wir den Umtausch oder die Reparatur der Pumpe. Versandkosten werden von uns nur getragen, soweit dies gesetzlich vorgeschrieben ist.

Im Garantiefall bitte über unsere Serviceplattform <http://www.profi-pumpe.de/service.php> den Fall anmelden. Dann teilen wir Ihnen die weitere Vorgehensweise fallbezogen mit.

Rücksendungen bitte ausreichend frankieren. Unfreie Rücksendungen können leider nicht angenommen werden, da diese vor Zustellung rausgefiltert werden. Unsere Serviceleistung erbringen wir in Deutschland.

Die Garantie gilt nicht bei:

- Materialverschleiß (z.B. Dichtungen, Laufräder, Laufkammern)
- Unberechtigten Eingriffen oder Veränderungen an der Pumpe
- Beschädigungen durch Selbstverschulden
- Unsachgemäßer Wartung und unsachgemäßem Betrieb
- TROCKENLAUF (auch testweise!) der Pumpe

Außerdem leisten wir keinerlei Schadensersatz für Folgeschäden!

11. ERKENNEN UND BEHEBEN VON FEHLERN

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Pumpe läuft, kein Wasser wird befördert	Luft in der Saugleitung	Saugleitung und Verbindungen auf Unterdruck-Dichtigkeit prüfen
	Luft im System (kann nicht entweichen)	System entlüften
	Laufrad verstopft	Laufrad säubern
Pumpe startet nicht oder schaltet sich aus	Motorschutzschalter hat die Pumpe ausgeschaltet	Ausreichende Kühlung sicherstellen
	Kein Strom	Elektr. Anschlüsse überprüfen
	Einstellungen zu Punkt 8 überprüfen und ggf. neu vornehmen	
Pumpe läuft, Förderleistung lässt nach bzw. bricht ab	Pumpe ist zu tief eingebaut	Förderhöhe verringern
	Wasserleistungssystem ist undicht	Leitungssystem auf Undichtigkeit prüfen
	Laufrad ist abgenutzt	Laufrad wechseln
	Filter ist verschmutzt	Filter reinigen

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Pumpe läuft, bringt jedoch nicht mehr den Druck /Fördermenge wie im Neuzustand	In die Pumpe ist Schmutz gelangt	Pumpe und Laufräder reinigen lassen
Motorwelle dreht sich nur noch mit erheblichen Kraftaufwand.	Nach längeren Stillstandszeit haben sich auf der Motorwelle Ablagerungen gebildet	Pumpe reinigen lassen, Motorwelle ggf. mit säurefreien Fett im Bereich der Gleitringdichtung leicht einfetten. Gleitringdichtung wechseln.
Häufiges Starten während des Herunterfahrens	Druckbehälter hat keinen Druck oder ist kaputt	Durch neuen Druckbehälter ersetzen
Motor läuft nicht	Durchflusssensor Rückschlagventil klemmt/ist verstopft.	Rückschlagventil prüfen und ggf. reinigen/freispülen
	Durchflusssensor defekt	Durchflusssensor ersetzen
Platine ist kaputt	Schlechter Kontakt des Durchflusssensors	Durchflusssensor ersetzen
	Platine ersetzen oder reparieren	
Pumpe stoppt während des Betriebs	Bruch/Fehler des Durchflusssensors oder Wassermangel	Durchflusssensor ersetzen oder Wasserquelle wechseln

12. HINWEISE ZUR PRODUKTHAFTUNG

Wir weisen darauf hin, dass wir nach dem Produkthaftungsgesetz für Schäden, die durch unsere Geräte verursacht werden, nur insofern haften, soweit keine Veränderungen an den Geräten vorgenommen wurden. Falls Reparaturen durch von uns autorisierte Servicewerkstätte vorgenommen werden, haften wir nur insofern, wenn Original-Ersatzteile und Zubehör verwendet wurden.

13. ENTSORGUNGSHINWEISE



Elektro-Geräte mit dem Symbol der durchgestrichenen Mülltonne dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden, sondern sind an einer Annahmestelle für Recycling von elektronischen Geräten abzugeben. Bei der deutschen Registrierungsstelle EAR sind wir unter der **WEEE-Nummer DE79535656** gelistet. So tragen Sie zur Erhaltung und zum Schutz unserer Umwelt bei.

VIELEN DANK FÜR IHRE UNTERSTÜTZUNG!

14. EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Unterzeichner Amur S.à r.l., 36, Rue de la Gare, L-5540 Remich bestätigt, dass das umseitig benannte Produkt, nämlich **HAUSWASSERWERK MIT SENSOR CONTROL 400-10/500-10/600-10** in der in den Verkehr gebrachten Ausführung den unten aufgeführten einschlägigen Bestimmungen, den entsprechenden EU harmonisierten Richtlinien und dem EU-Standard für Sicherheit entspricht. Diese Konformitätserklärung gilt, insofern an dem Produkt keine Veränderungen vorgenommen werden. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Die alleinige autorisierte Person zur Aufbewahrung der technischen Dokumente:
Amur S.à r.l. · 36, Rue de la Gare · L-5540 Remich

Maschinenrichtlinie (2006/42/EC)
Richtlinie Niederspannung (2014/35/EU)

Richtlinie Elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU)
Folgende harmonisierte Normen: EN ISO12100:2010, EN 809:1998+A1:2009+AC:2010, EN 60204-1:2018, EN 60335-1:2012+A13:2017, EN 60335-2-41:2003+A1:2004+A2:2010, EN 62233:2008+AC:2008, EN 60034-1:2010+AC:2010, EN 550141:2017, EN 55104-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, RoHS: 2011/65/EU

Unterzeichnet für und im Namen von:

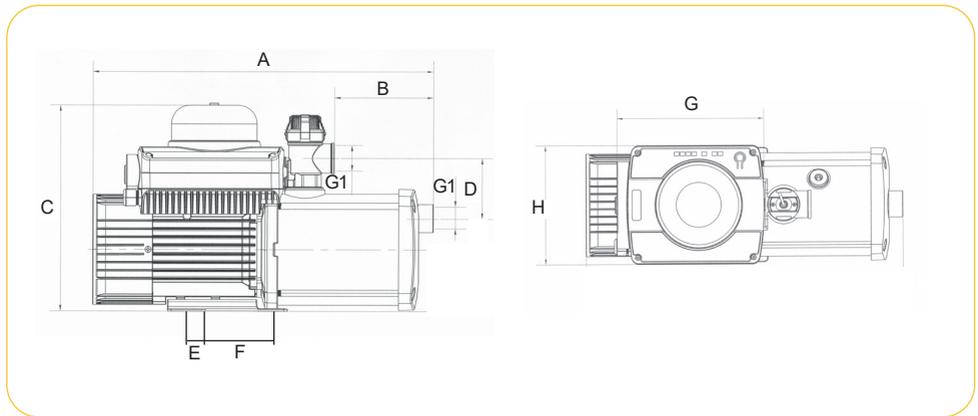
Amur S.à r.l.
Remich, den 27.04.2023

i.V. Dipl. Phys. Peter Neumüller
Technische Leitung

14 English / Deutsch

15 . TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN

English	Deutsch	400-10	500-10	600-10 (HW01119)
Power (P2)	Leistung (P2)	400 W	500 W	600 W
Current	Stromstärke	2.7A	3.5A	4.0A
Max. pump capacity	Max. Fördermenge	5 m³/h	5 m³/h	5 m³/h
Max. pressure	Max. Druck	2,8 bar	3,7 bar	4,5 bar
Max. pump height	Max. Förderhöhe	28 m	37 m	45 m
Max. water temperature	Max. Wassertemperatur	90°C	90°C	90°C
Max. suction height	Max. Ansaughöhe	8m	8m	8m
Protective class	Schutzklasse	IPX4	IPX4	IPX4
Voltage	Spannung	~230V/50 Hz	~230V/50 Hz	~230V/50 Hz
Measures in cm	Maße in cm	40x16,4x26,4	42x16,4x26,4	43,8x16,4x26,4
Weight	Gewicht	13 kg	13,5 kg	14,2 kg
Connection in/out	Anschlüsse	1" IG	1" IG	1" IG
Cable length	Kabellänge	1,2 m	1,2 m	1,2 m



	A	B	C	D	E	F	G	H
400-10	402mm	91mm	264mm	78mm	18mm	95,5mm	203mm	164mm
500-10	420mm	109mm	264mm	78mm	18mm	95,5mm	203mm	164mm
600-10	438mm	127mm	264mm	78mm	18mm	95,5mm	203mm	164mm

WE HIGHLY RECOMMEND THE INVERTER PUMP CONTROLLERS FROM PROFI-PUMPE.DE

This product should not be used with pumps, which have an integrated control system.

- Automatic demand-oriented switching on and off of pumps
- ENERGY-SAVING pump operation: Up to 85% energy and cost reduction for pump operation with alternating load
- Ensures constant water pressure in the pipes
- Intelligent technology for optimum climate and environmental protection
- Pressure reducer function: reduces the maximum pump pressure to the set pressure in the piping system
- Minimizes average noise, quiet pump operation
- Avoids dangerous pressure surges in the water pipes
- Significantly increases the service life of the pump and water pipes
- Reduces the risk of flooding due to leaking water pipes
- Reliable integrated dry run protection with adjustable auto-start
- built-in check valve
- intelligent self-monitoring functions
- easy commissioning and operation due to preset default values



**Water cooled /
Wassergekühlt**

ALS FREUNDSCHAFTS- EMPFEHLUNG BIETEN WIR IHNEN DIE INVERTER-PUMPENSTEUERUNGEN VON PROFI-PUMPE.DE AN



**Air cooled /
Luftgekühlt**

Die Inverter-Pumpensteuerungen sind mit Pumpen, die eine integrierte Steuerung aufweisen, nicht zu verwenden

- Automatisches bedarfsorientiertes Ein- und Ausschalten von Pumpen
- ENERGIESPARENDER Pumpen-Betrieb: Bis zu 85% Energie- und Kostenreduzierung bei Pumpen-Betrieb mit wechselnder Belastung
- Sorgt für konstanten Wasserdruck in den Leitungen
- Intelligente Technik für optimalen Klima- und Umweltschutz
- Druckminderer-Funktion: reduziert den maximalen Pumpendruck auf den eingestellten Druck im Leitungssystem
- Minimiert die durchschnittliche Geräusentwicklung, leiser Pumpenbetrieb
- Vermeidet gefährliche Druckschläge in den Wasserleitungen
- Erhöht wesentlich die Lebensdauer der Pumpe und der Wasserleitungen
- Vermindert das Überschwemmungsrisiko durch undichte Wasserleitungen
- Zuverlässiger integrierter Trockenlaufschutz mit einstellbarem Auto-Start
- eingebautes Rückschlagventil
- intelligente Selbst-Überwachungsfunktionen
- leichte Inbetriebnahme und Bedienung durch voreingestellte Standard-Werte



With an INVERTER pump control from profi-pumpe.de you save over 80% on energy, actively protect the environment and climate and save on electricity costs! In many cases, the purchase is amortized by cost savings in a very short time.

10% DISCOUNT

When ordering simply add
„ **INVERTER10%** “

Mit einer INVERTER-Pumpensteuerung von profi-pumpe.de sparen Sie über 80% an Energie, leisten aktiven Umwelt- und Klimaschutz und sparen Stromkosten! In vielen Fällen amortisiert sich die Anschaffung durch Kostenersparnis in kürzester Zeit.

10% RABATT

Einfach bei der Bestellung
„ **INVERTER10%** “
eingeben.



Imprint / Impressum

Amur S.à r.l.
www.amur.lu
Email: info@amur.lu
Tel.: +49 611 9458777-0
Fax: +49 611 9458777-11